

نوع مقاله: پژوهشی

مواجهه حوزه علمیه ایران با فلسفه غرب

محمد فناei اشکوری / استاد گروه فلسفه مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی

fanaei.ir@gmail.com

 orcid.org/0000-0001-7984-078X



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0>

پذیرش: ۱۴۰۲/۰۴/۱۹

دریافت: ۱۴۰۲/۰۱/۱۷

چکیده

یکی از راههای رشد هر فلسفه‌ای مواجهه آن با فلسفه‌های دیگر و تأثیر و تاثیرهایی است که در این حوزه رخ می‌دهد. برخورد اندیشه‌ها منتهی به پخته تر شدن آنها و ظهور اندیشه‌های نو می‌شود. سنت فلسفی‌ای که با سنت‌های دیگر در دادوستد نباشد دچار رکود و توقف می‌شود و اگر هم تحولی در آن رخ دهد، بسیار کند و کم‌امنه خواهد بود؛ این درسی است که از مطالعه تاریخ فلسفه می‌توان آموخت. از این نگاه می‌توان مناسبات فلسفه اسلامی و فلسفه غرب را مطالعه و بررسی کرد. فلسفه اسلامی در شکل‌گیری آغازین خود از فلسفه یونان بهره برد. پس از تکون و رشد فلسفه اسلامی، متون این فلسفه به لاتین ترجمه شد و منشأ تحولاتی اساسی در فلسفه غرب در دوره قرون وسطاً گردید. با ورود فلسفه غرب به ایران در عصر جدید و آشنایی ایرانیان با آن، تحولاتی در رویکرد و ساختار فلسفه اسلامی رخ داد. بررسی این تحولات و ترسیم دورنمایی از آینده ارتباط میان فلسفه اسلامی و فلسفه غرب موضوع نوشتۀ حاضر است.

کلیدواژه‌ها: فلسفه اسلامی، فلسفه غرب، فلسفه یونان، فلسفه قرون وسطا، فلسفه تطبیقی، حوزه و دانشگاه.

مقدمه

قرن پیش تا امروز، در مناسباتش با فلسفهٔ غرب سه دوره را طی کرده است: دورهٔ اول، ورود فلسفهٔ یونانی به جهان اسلام و شکل‌گیری فلسفهٔ اسلامی؛ دورهٔ دوم، تأثیر فلسفهٔ اسلامی بر فلسفهٔ قرون وسطای مسیحی و یهودی؛ و دورهٔ سوم، ورود فلسفهٔ غرب به جهان اسلام و ایران در عصر جدید.

۱. دورهٔ اول: ورود فلسفهٔ یونانی به جهان اسلام
 با کشورگشایی‌های اسکندر مقدونی در قرن چهارم پیش از میلاد، قلمرو گستردگی از جهان آن روز شامل سرزمین‌های پنهان‌اور امپراطوری ایران، روم و مصر تحت سلطهٔ و سیطرهٔ امپراتوری اسکندر درآمد. با سلطهٔ یونانیان، فرهنگ یونانی در سراسر این پهنهٔ گسترده نفوذ یافت و با فرهنگ‌های دیگر درآمیخت. اسکندریه که مرکزی بزرگ و اثرگذار برای علم و حکمت آن دوران تبدیل شد و بزرگ‌ترین کتابخانهٔ آن روز جهان در این شهر تأسیس شد. آمونسیاس ساکاس و افلوطین از حکماءٔ نامداری هستند که در مدرسهٔ اسکندریه رشد یافته‌اند. با تحولات بعدی به‌ویژهٔ غلبهٔ رومیان و شکل‌گیری امپراطوری روم و گسترش آن تا مرزهای ایران و سپس ظهور مسیحیت در دوره‌های مختلف، مراکز علمی گوناگونی در چندین شهر، همچون انطاکیه، نصیین، رها، قسرین و حران تأسیس شد. در قرن سوم میلادی جندی شاپور به مهم‌ترین مرکز علمی جهان آن روز تبدیل شد. در این مراکز علوم و اندیشه‌های فرهنگ‌های مختلف از جملهٔ رومی، ایرانی و هندی و به‌طور ویژهٔ طب، فلسفه و علوم یونانی رواج داشت. آثار یونانی به برخی زبان‌های این مناطق از جملهٔ زبان سریانی ترجمه می‌شد.
 با ظهور اسلام رفته‌رفته بخش عمداتی از آنچه که در قلمرو امپراطوری روم قرار داشت به تصرف مسلمانان درآمد. حاکمان این سرزمین‌ها عرب بودند؛ اما زبان و خط مردم در این مناطق عربی نبود. نیاز به علوم موجود در این مناطق ایجاد می‌کرد که متون علمی از زبان‌های موجود در آن منطقه، همچون یونانی، پهلوی، فارسی و سریانی به عربی ترجمه شود. برخی از منابع پژوهشکی و نجومی در دورهٔ امویان ترجمه شد. در دورهٔ عباسیان به جهت نفوذ ایرانیان در دستگاه خلافت و علاقهٔ آنان به گسترش علم و دانش،

در قرن‌های دوم و سوم هجری آثار فلسفی یونانی به عربی ترجمه شد و اندیشمندان مسلمان با فلسفهٔ یونان آشنا شدند. آنها با شرح و نقد فلسفهٔ یونانی و بهره‌گیری از آموزه‌های اسلامی، فلسفهٔ اسلامی را بنا نهادند. پس از شکل‌گیری و بلوغ فلسفهٔ اسلامی و ارتباطهایی که بین جهان اسلام و غرب به‌ویژه در اندلس برقرار شد، آثار بسیاری از فلسفهٔ علوم اسلامی به زبان لاتین ترجمه شد و متألهان مسیحی، هم با فلسفهٔ اسلامی آشنا شدند و هم از طریق آثار مسلمانان به بخش مهمی از میراث فلسفی یونانی دست یافتند. از آغاز قرن چهارده شمسی به تدریج فلسفهٔ غرب به ایران راه یافت. با وقوع انقلاب اسلامی و طرح شدن چالش‌ها و پرسش‌های فلسفی، جمع یشتری از حوزه‌یان به مطالعهٔ و بررسی فلسفهٔ غرب روی آوردند و در پی آن با مطالعات تطبیقی بین فلسفهٔ اسلامی و فلسفهٔ غربی شاخه‌هایی از فلسفه مانند معرفت‌شناسی، فلسفهٔ دین و فلسفهٔ اخلاق با رویکرد اسلامی در ایران شکل گرفت. با همکاری حوزهٔ و دانشگاه در این زمینه و مواجههٔ فعال با فلسفهٔ غرب می‌توان امیدوار بود که فصل جدیدی در فلسفهٔ اسلامی و در مناسبات آن با فلسفهٔ غرب ایجاد شود. موضوع این مقاله مواجههٔ حوزهٔ علمیهٔ معاصر ایران با فلسفهٔ غرب است و ذکر ادوار پیشین برای آشنایی با زمینه‌های تاریخی این بحث است. دربارهٔ دوره‌های اول و دوم بحث‌ها و پژوهش‌های بسیاری صورت گرفته است و در اغلب آثار مربوط به تاریخ فلسفهٔ اسلامی و غرب کم و بیش به این بحث اشاره شده است. یکی از آثار در این زمینه کتاب *تأثیر اسلام بر ادبیات قرون وسطی* (وات، ۱۳۷۸) است. از میان کتاب‌های تاریخ فلسفه می‌توان به کتاب *تاریخ فلسفهٔ قرون وسطی و دورهٔ تجدد* (برهیه، ۱۳۷۷) اشاره کرد. اما دربارهٔ دورهٔ سوم و به‌ویژهٔ مواجههٔ حوزهٔ علمیه با فلسفهٔ غرب که موضوع اصلی این مقاله است، پژوهش‌های چندانی در اختیار نداریم. یکی از آثاری که به برخی از مطالب مربوط به این بحث پرداخته، کتاب *آشنایی ایرانیان با فلسفه‌های جدید غرب* (مجتبهدی، ۱۳۷۹) است. نزدیک‌ترین اثر به این موضوع، مقاله‌ای با عنوان «پیشگامان حوزهٔ علمیهٔ شیعه در مواجههٔ با فلسفهٔ غرب» (فناei اشکوری، ۱۳۸۷) می‌باشد. تقسیم ادوار ارتباط فلسفهٔ اسلامی و غرب و ذکر ویژگی‌های هر دوره و پیش‌بینی دورهٔ چهارم از ویژگی‌های مقالهٔ حاضر است.
 چنان که گفتیم فلسفهٔ اسلامی از آغاز شکل‌گیری آن در دوازده

مسائلی همچون خلقت، نبوت، و قیامت وارد فلسفه شد و به این نظام فلسفی صبغه و صیاغتی نو بخشید.

مواجهه فیلسوفان مسلمان با فلسفه یونانی نمونه درخشنایی از مواجهه عقایلی با علم و دانش از یک فرهنگ بیگانه است. آنها نه فلسفه یونانی را متعصبانه رد و انکار کردند و نه مقلدانه یکجا آن را پذیرفتند؛ بلکه آن را به خوبی آموختند و شرح کردند؛ بسیاری از اصول آن را که مستدل یافته، پذیرفتند؛ مواردی را نقد کردند و سرانجام با نوآوری و خلاقیت بر آن افزودند و نظامی نو پدید آوردند. به طور خلاصه آنها فلسفه یونانی را تحلیل، تعديل و تکمیل کردند به بیان یکی از مورخان فلسفه غرب درباره سهم ابن سینا در فلسفه، «الهیات شفای ابن سینا» چیزی بیش از تفسیر ارسطوست؛ مابعدالطبيعت او یک نظام کاملاً سنجیده و اصلی است» (کنی، ۱۳۹۳، ج ۲، ص ۷۱). همو می‌نویسد: «بن سینا بدون شک بزرگ ترین فیلسوف مابعدالطبيعی هزاره اول پس از میلاد است» (همان).

البته با توجه به محدودیت‌ها و دشواری‌هایی که در دسترسی مسلمانان به فرهنگ یونانی وجود داشت، مواجهه با فلسفه یونانی خالی از ضعف‌هایی نبود. اولاً حکمای مسلمان دسترسی مستقیم به منابع یونانی نداشتند و این منابع را از طریق ترجمه مطالعه می‌کردند. گرچه ترجمه‌ها در مجموع معتبر بود؛ اما شکی نیست که هرگز ترجمه به طور کامل معادل اصل نیست.

ثانیاً گرچه این ترجمه گسترده بود؛ اما فراگیر نبود و همه آثار فلسفه یونان ترجمه نشد. از ترجمه برخی از آثار افلاطون و ظاهراً از ترجمه کتاب سیاست ارسطو به زبان عربی اطلاقی نداریم. ثالثاً در مواردی در ترجمه خطاهایی رخداد که منشأ ابهامات و مشکلاتی شد؛ مانند نسبت دادن کتاب اثولوجیای نوافلاطونیان به ارسطو که تصویری غیرواقعی از ارسطو در ذهن فیلسوفان مسلمان ترسیم کرد (درباره ماجراه این کتاب، ر.ک: حکمت، ۱۳۹۰، ص ۱۰۲-۱۵۰).

رابعاً حتی فیلسوفان و کتاب‌هایی که ترجمه شده بوده یکسان مورد توجه فلاسفه مسلمان قرار نگرفت؛ مثلاً آن گونه که به ارسطو توجه شد، به افلاطون و آثار او عنایت نشد. از جهت موضوعات نیز این تفاوت دیده می‌شود. درحالی که منطق و مابعدالطبيعه بسیار اهمیت یافت؛ اما سیاست و هنر و زیبایی‌شناسی آن گونه توجهات را جلب نکرد و به مثل اهتمام فارابی به سیاست، چندان در میان اخلاف او پیگیری نشد.

ترجمه متون از زبان‌های یادشده به عربی مورد توجه واقع شد. در نیمه نخست قرن دوم هجری قمری در زمان خلافت منصور عباسی بغداد، که به عنوان پایتخت خلافت انتخاب شده بود، به صورت یکی از کانون‌های علم و دانش آن زمان درآمد و ترجمة کتاب‌ها به نحو جدی در برنامه کار قرار گرفت. از نخستین مترجمان این دوره می‌توان از ابن مقفع ایرانی نام برد که آثاری را از زبان پهلوی به عربی ترجمه کرد. این حرکت در زمان هارون الرشید نیز ادامه یافت و در زمان مأمون و تأسیس بیت‌الحکم به اوج رسید. برخی از مهم‌ترین مترجمان این دوره که کتاب‌های یونانی، از جمله آثار فلسفی را ترجمه کردند؛ یحیی بن بطريق، حنین بن اسحاق، اسحاق بن حنین، قسطابن لوقا، بشر متنی، یحیی بن علی، ثابت‌بن قرة، و ابوسعمان دمشقی هستند. این حرکت با جدیت پی‌گیری شد به‌طوری که در قرن سوم هجری عمدۀ آثار فلسفی و علمی یونانی به زبان عربی ترجمه شد. همزمان با ترجمه این کتاب‌ها، تألیف آثار در زمینه‌های مختلف علوم نیز در میان مسلمانان آغاز شد. گفتنی است که برخی از مترجمان یادشده از مسیحیان بودند.

شایان توجه است که اندیشه فلسفی در جهان اسلام با آشنازی مسلمانان با کتاب‌های یونانی آغاز نشد؛ بلکه پیش از آن و از صدر اسلام بسیاری از مباحث فلسفی در قالب مباحث اعتقادی و کلامی در میان مسلمانان رایج بود. تعالیم الهیاتی قرآن و سنت نبوی و آموزه‌های امامان، به‌ویژه سخنان امام علی بن ابی طالب[ؑ]، الهام‌بخش معارف و مباحث عقلی بود که به صورت علم عقاید و کلام با مکتب‌ها و گرایش‌های مختلف در میان مسلمان شکل گرفت. مباحثی همچون وجود خدا، صفات او، جبر و اختیار، قضا و قدر، حدوث و قدم عالی، و حسن و قبح اخلاقی در میان متكلمان مطرح بود. در این بستر و فضا بود که جمعی از مسلمانان از فلسفه یونانی استقبال کردند و از آن در بسط و تعمیق مباحث عقلی اعتقادی بهره برden. این بستر بود که زمینه را برای نشو و نمای فیلسوفان مسلمان و شکل‌گیری فلسفه اسلامی فراهم ساخت و فیلسوفانی همچون کندي، فارابي و ابن سينا ظهر کردند. آنها به شرح و تفسیر فلسفه یونانی و بسط و تکمیل آن پرداختند و با استفاده از فلسفه یونانی و تراث اسلامی فلسفه جدیدی را بنا نهادند. این فلسفه ضمن اینکه با فلسفه یونانی ارتباط و اتصال داشت، اما هویتی تازه یافت. مقوم و ممیز اساسی فلسفه اسلامی توحیدمحوری است که به‌تبع آن

ترغیب و تشویق فردریک دوم مطالعه دانش‌های مسلمانان سطحیافته بود. آبرت در پادوا در حدود سال ۱۲۲۳ میلادی تحصیل کرد و طماس آکوئینی در نابل که در آنجا پیش از سال ۱۲۴۳ میلادی از استادی ابن‌رشدی درس گرفت» (برهیه، ۱۳۷۷، ص ۱۹۷).

تأثیر فلاسفه مسلمان بر فلسفه غرب در قرون وسطاً امری مسلم در میان مورخان فلسفه است. بسیاری از مباحث و موضوعات از فلسفه اسلامی وارد فلسفه قرون وسطاً شد؛ مانند تفکیک بین وجود و ماهیت، برهان امکان و وجوب در اثبات وجود خدا، برخی براهین تجرد نفس، و مبحث معقولات اولی و ثانیه، بیشترین تأثیر از آن ابن‌سیناست که در پرتو آشنایی متلهان مسیحی با آثار وی، الهیات مسیحی وارد مرحله‌ای تازه شد. ابن‌رشد نیز از چهره‌های اثرگذار در فلسفه غرب است. فلاسفه غرب/ابن‌رشد (۱۱۲۶-۱۱۹۸) را به عنوان مهم‌ترین مفسر فلسفه ارسسطوی شناسند. در برخی مخالف، آثار ابن‌رشد تدریس می‌شد و جریانی بنام ابن‌رشدیان لاتینی شکل گرفت. از ابوحامد غزالی (۱۰۵۸-۱۱۱۱) نیز باید نام برد که مخالفتش با فلسفه توجه بسیاری از فیلسوفان غرب را به خود جلب کرد. هم کتاب تهافت الفلاسفه غرایی و هم تهافت التهافت ابن‌رشد در قرون وسطاً در میان غریبان شناخته شده بودند.

کاپلستون در این باره می‌نویسد: «ترجمه آثار ارسسطو و مفسران او، و نیز آثار اندیشمندان مسلمان، گنجینه عظیمی از مواد فکری را در دسترس مدرسیان لاتین قرار داد. آنان، مخصوصاً نظامهای فلسفی ای آشنا شدند که از حیث روش، مستقل از الهیات بودند و حاصل تفکر ذهن بشری درباره عالم بودند. نظامهای فلسفی ارسسطو، ابن‌سینا/ابن‌رشد چشم‌اندازهای وسیعی را به روی عقل بشری گشودند و در نزد قرون وسطاییان آشکار بود که حقیقتی که به آن رسیده بودند، باید مستقل از وحی مسیحی باشد. بدین ترتیب، ترجمه‌های جدید به روشن شدن اذهان قرون وسطاییان در باب رابطهٔ فلسفه و الهیات کمک کردند و در تعیین حوزه‌های این دو دانش بهطور وسیع یاری رساندند» (کاپلستون، ۱۳۸۷، فصل ۲۱، ص ۲۷۲).

حاصل سخن این است که حکماء مسلمان از سه طریق بر فلسفه غرب در قرون وسطاً اثر گذاشتند: انتقال قسمت مهمی از فلسفه یونان به اروپا، شرح و تفسیر فلسفه ارسسطو، و تأثیر از راه انتقال نوآوری‌های فیلسوفان مسلمان، به‌ویژه در مباحث فلسفی مرتبط با الهیات. برترین راسل در این باره می‌نویسد: «مسلمانان... آکوئینی هر دو در ایتالیا در محیطی تحصیل کرده اند که در آنجا به

۲. دوره دوم: تأثیر فلسفه اسلامی بر فلسفه قرون وسطاً در قرون وسطاً قسمتی از اروپا شامل بخش‌هایی از جزایر یونان، سیسیل و برخی مناطق اسپانیا و جنوب فرانسه در قلمرو حاکمیت مسلمانان قرار داشت. شهر تولدو از مراکزی بود که در آنجا مسیحیان و یهودیان با دستاوردهای علمی جهان اسلام آشنا می‌شدند. در قرن دوازدهم میلادی بسیاری از آثار فیلسوفان و دانشمندان مسلمان به زبان لاتین ترجمه شد و غریبان هم با دستاوردهای علمی و فلسفی مسلمانان و هم با بخشی از میراث یونانی از طریق مسلمانان آشنا شدند. در همین دوره برخی دولت‌های اروپایی با حکام اسلامی روابط دیپلماتیک داشتند؛ مانند ارتباط شارلمانی با هارون الرشید که این امر نیز در انتقال علم و فرهنگ از جهان اسلام به غرب مؤثر بود (وات، ۱۳۷۸، ص ۳۷).

جنگ‌های صلیبی در قرن‌های دوازده و سیزده میلادی فرصت دیگری برای استفاده غریبان از علوم و فرهنگ جهان اسلام را فراهم کرد. جمعی از دانشمندان و فلاسفه مسلمان در دربار فردریک دوم به فعالیت‌های علمی سرگرم بودند و همچنین مترجمانی بودند که آثاری را از عربی به لاتین ترجمه می‌کردند. تجارت و بازرگانی بین اروپا و جهان اسلام راهی دیگر برای انتقال فرهنگ و علوم و فنون به‌ویژه دریانوردی و گغرافی به غرب بود.

گفته می‌شود در این دوره بیش از ۱۴۰۰ کتاب در رشته‌های مختلف علوم از زبان عربی به زبان‌های اروپایی ترجمه شد. برخی از این آثار کتاب‌های ترجمه شده یونانی به زبان عربی بودند که از عربی به لاتینی ترجمه شدند؛ مانند چند کتاب ارسسطو و کتاب آنولوجیا. دستهٔ دیگر شرح‌ها و تفسیرهای حکما و دانشمندان اسلامی بر کتاب‌های یونانی بودند؛ مانند شرح ابن‌رشد بر آثار ارسسطو، و دستهٔ سوم ترجمه کتاب‌های تأثیفی و مستقل فلاسفه و دانشمندان مسلمان به زبان لاتینی بود؛ مانند کتاب الشیفاء/ابن‌سینا (فنای اشکوری، ۱۳۸۸).

آشنایی حکیمان و متكلمان مسیحی با این آثار، زمینه را برای تحولی اساسی در الهیات مسیحی فراهم کرد. آبرت کبیر، توماس آکوئیناس، بوناوتورا، دانس اسکوتوس و ویلیام اکام برخی از اندیشمندان نامداری هستند که در قرون وسطاً از حکمت اسلامی تأثیر پذیرفتند و حکمت و الهیات مسیحی را توسعه دادند. یکی از مورخان فلسفه در این زمینه می‌نویسد: «آلبرت کبیر و طماس آکوئینی هر دو در ایتالیا در محیطی تحصیل کرده اند که در آنجا به

عربی می داشتند و با فرهنگ اسلامی آشنا بودند، مانند ابن جیبرول (ح ۱۰۶۹—۱۰۲۱) و ابن میمون (م ۱۲۰۴) نویسنده کتاب *دلالة الحائرين*. بدین سان بخشی از اندیشه های فلسفی حکمای مسلمان از طریق یهودیان وارد فلسفه غرب شد.

چنان که دیدیم فلسفه اسلامی در قرون وسطا به غرب رفت و بر فلسفه و الهیات مسیحی و همین طور شکل گیری فلسفه یهودی اثر گذاشت و از این طریق عناصر بسیاری از فلسفه اسلامی در فلسفه غرب جذب شد.

این انتقال البته خالی از نقص و کمبود نبود. اولاً همه آثار مهم فلسفه اسلامی ترجمه نشد؛ ثانیاً این ارتباط ادامه نیافت و آشنایی غربیان با فلسفه اسلامی از بن رشد فراتر نرفت. در اوایل دوره جدید هم دو طرف بی خبر از یکدیگر بودند؛ به مثل دکارت فرانسوی و ملاصدرا شیزاری که معاصر بودند خبری از هم نداشتند؛ ثالثاً این اثرگذاری یک طرفه بود؛ به این معنا که در این دوره نشانی از اثربازی فلسفه اسلامی از فلسفه و الهیات قرون وسطا را شاهد نیستیم. فلسفه اسلامی از تحولات فلسفه غرب بی خبر بودند و کتابهای فلسفه قرون وسطا به عربی ترجمه نشد؛ رابعاً به جهت ضعف در ترجمه و عدم ارتباط مستقیم بین فلسفه قرون وسطا و فلسفه اسلامی، بخش هایی از فلسفه اسلامی از سوی فلسفه قرون وسطا مورد سوءفهم و تعبیر واقع شد. به عنوان نمونه می توان به موارد زیر اشاره کرد:

برخی می پندارد که از نظر ابن سینا وجود عرضی است که در خارج بر ماهیت عارض می شود (کالپلستون، ۱۳۸۷، ج ۲، ص ۴۲۹)؛ یا براساس ضرورت علی، خدا در افعالش اختیار ندارد؛ یا اینکه خدا به جزئیات علم ندارد و قدرتش محدود است. شکی نیست که این برداشت ها ناشی از سوءفهم است و بن سینا به این امور قائل نیست. برخی از این سوءفهم ها از راه آثار غزالی و بن رشد به فلسفه غرب راه یافت. یکی دیگر از این سوءبرداشت ها، نظریه حقیقت دوگانه (double truth) است که به بن رشد نسبت می دهدن. براساس همین سوءتعییرها، بعضی از متكلمان قرون وسطا برخی از آراء بن سینا را ناسازگار با باورهای دینی پنداشتند. پاره ای از این سوءفهم ها همچنان تا امروز میان برخی فیلسوفان و پژوهشگران فلسفه غرب، مانند اتنین ژریلسون باقی است.

متون یونانی را مطالعه می کردند و شرح بر آنها می نوشتند. ارسسطو بسی از شهرت خود را از آنها دارد... برای ما اهمیت اعراب در این است که آنها بودند - و نه مسیحیان - که آن قسمت از سنن باستانی یونان را که فقط در امپراتوری روم شرقی می توانست زنده بماند، بلاواسطه به ارث برند. تماس با مسلمانان در اسپانیا، و همچنین تا حد کمتری در جزیره سیسیل، دنیای غرب را از وجود ارسسطو، و نیز از وجود اعداد عربی و جبر و شیمی، آگاه ساخت و همین تماس بود که علم و تحقیق را در قرن یازدهم احیا کرد، و به پدیدآمدن فلسفه مدرسی منجر شد» (راسل، ۱۳۷۳، ج ۱، ص ۴۰۵-۴۰۷).

این اثرگذاری، محدود به فلسفه و الهیات نبود؛ بلکه در حوزه های مختلف علوم و فنون، آثار آن دیده می شود. مونتگمری وات می نویسد: «همه رشته های علمی اروپایی آگاهی خود را از طریق آثار ترجمه شده عربی به دست آورده؛ البته نه منحصر از ابن رشدی ها و پیروان آنها، یعنی طرفداران توماس آکوئیناس قدیس؛ بلکه همچنین از طریق افلاطونیان محافظه کار همانند بوناوتورا و افلاطونی های علم گرای همانند رویرت گروستست و روجر بیکن. همه سلسله های بعدی فلسفه اروپایی عمیقاً مدیون نویسنده اگان عربی هستند» (وات، ۱۳۷۸، ص ۱۲۲). وی می نویسد: «هنگامی که انسان از تجربه های فراوان مسلمانان، افکار و تعلیمات و نویسنده های آنها آگاه باشد، می یابد که علم و فلسفه اروپا بدون کمک گرفتن از

فرهنگ اسلام، توسعه نمی یافتد» (همان، ص ۸۱).

در نیمة دوم قرن سیزدهم تا اوایل رنسانس این اثربازی ادامه داشت. توجه به تفسیر بن رشد از ارسسطو و تأثیر سنت مشائی بر حوزه آکسفورد در مباحث طبیعت که زمینه را برای ظهور علوم طبیعی جدید فراهم ساخت، در این دوره چشمگیر است. به نظر بسیاری از محققان، آثار تفکر اسلامی را در *کمدی الهی* دانته (۱۲۶۵-۱۳۲۱) نیز به خوبی می توان دید. عرفان اسلامی هم بر عرفان یهودی و مسیحی اثر گذاشت.

در فلسفه جدید غرب نیز ردپای فلسفه اسلامی را می توان یافت و فیلسوفانی مانند دکارت (۱۵۹۶-۱۶۵۰)، اسپینوزا (۱۶۳۲-۱۶۷۷)، مالبرانش (۱۶۳۸-۱۷۱۱) و دیوید هیوم (۱۷۱۱-۱۷۷۶) غیرمستقیم از طریق فیلسوفان مسیحی و یهودی قرون وسطا از فلسفه اسلامی اثر پذیرفته اند. فلسفه و حکمت اسلامی در شکل گیری الهیات یهودی نیز تأثیر بسزایی داشت. اساساً کلام یهودی در بستر فلسفه و کلام اسلامی شکل گرفت. بسیاری از متكلمان یهودی، یا عرب بودند و یا زبان

او پیوند مسایل نظری فلسفی را با مباحث عملی و اخلاقی از یک سو و واقعیات تاریخی ملت‌ها از سوی دیگر، به خوبی نشان می‌دهد و به پیامدهای منفی فردی و اجتماعی آن اشاره می‌کند. او بیان می‌کند که چگونه رواج عقاید مادی موجب انحطاط و شکست ملت‌هایی همچون ملت مصر و عثمانی شده است (ر. ک: اسدآبادی، ۱۳۲۷).

این شیوه بحث که پیش از او سابقه نداشت، حتی امروزه نیز در میان عالمان دین کمتر دیده می‌شود. سید جمال با تحلیل عناصر اصلی تفکر مادی و بیان ناسازگاری آن با آموزه‌های دینی، نشان می‌دهد که اسلام می‌تواند ملت‌ها را از گزند مادی‌گری و پیامدهای زیان‌بار آن در امان دارد و زمینه را برای خوشبختی و سعادت آنها فراهم سازد. شرط این امر خرافه‌زدایی از تفکر دینی، تقویت عقلانیت، روآوردن به دانش، بازگشت به دینداری راستین و اتحاد امت اسلامی است. از نظر سید، یکی از عقاید باطلی که باید با آن مبارزه کرده اعتقاد به جبر و سرنوشت محظوظ است که مانع حرکت و کوشش افراد و جوامع برای تغییر می‌شود. او با تمسک به آیه ۱۱ سوره «رعد» با این گرایش بهستیز بر می‌خیزد؛ آیه‌ای که می‌گوید: «إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَيِّرُ مَا يَقَوِّمُ حَتَّىٰ يُعِيرَ رَوْا مَا يَأْنَسُهُمْ»؛ خداوند سرنوشت مردمی را دگرگون نمی‌کند، مگر زمانی که خود آن مردم آنچه را که در درونشان هست، تغییر دهنده.

سید جمال الدین اسدآبادی عالم روشن‌فکری بود که دنیای زمانش را به خوبی می‌شناخت؛ در معارف اسلامی صاحب‌نظر بود؛ تاریخ اسلام و ملت‌های مسلمان را می‌دانست و از سوی دیگر با فرهنگ و فلسفه غرب آشنا بود. در ایران، افغانستان، هند، عثمانی، مصر و فرانسه زندگی کرده بود و افزون بر فارسی و عربی و احتمالاً اردو، فرانسوی و تاحدی انگلیسی نیز می‌دانست و در مجموع شخصیتی بود که همتایی برای او نمی‌توان در نظر گرفت. به نقل احمد امین مصری، ارنست رنان فیلسوف فرانسوی، که سید با او مناظرات مکتوبی داشت و بر او اثرگذاشته بود، درباره سید می‌گوید: «من در وقت مباحثه با سید، هنگام دیدن آزادی فکر و دانش وسیع و صراحة لهجه او، به فکرم رسید با یکی از دانشمندان بزرگ قدیمی گفت و گویی کنم؛ با بن سینا و ابن رشد روبرو هستم؛ یا با یکی از آزادگانی که در قرن گذشته برای آزادی انسانیت از اسارت کوشش کرده‌اند، سخن می‌گوییم» (امین، ۱۳۶۸، ق، ص ۶۲). صدریخ و حیف که سید جمال به خاطر دل بی‌قرار و سرپرشوری که برای اجیای عظمت امت اسلام داشت، فرصت نکرد اندیشه‌های درخشان و

۳. دوره سوم: دوره ورود فلسفه جدید غرب به ایران
این دوره که حدود یک قرن را دربر می‌گیرد، قابل تقسیم به سه مرحله است: ۱. ورود فلسفه جدید غرب به ایران؛ ۲. مواجهه فعال با فلسفه غرب؛ ۳. وضعیت کنونی مناسبات فلسفه اسلامی و غرب.

۱- مرحله اول

مرحله اول، آغاز ورود فلسفه غرب به ایران و آشنایی اجمالی ایرانیان با فلسفه غرب است. در این مرحله فلسفه غرب به ایرانیان معرفی می‌شود. سه دهه اول قرن چهاردهم شمسی را می‌توان متعلق به این مرحله دانست. اما چنان‌که خواهیم دید پیش از این مرحله نیز محدود افراد ایرانی یا فارسی زبان بودند که با فلسفه غرب آشنا شده بودند، اما هنوز فلسفه غرب به ایران راه نیافرته بود.

از نخستین عالمانی که با فلسفه و اندیشه جدید غرب آشنایی پیدا کرد، سید جمال الدین اسدآبادی (۱۲۷۵-۱۲۱۷ خورشیدی) است. وی پس از آموختن علوم اسلامی در حوزه‌های ایران و نجف به هندوستان رفت و ریاضیات جدید، علوم و فلسفه غرب را در آنجا آموخت. او در رساله «تیچریه» یا «حقیقت مذهب نیچریه و بیان حال نیچریان» که در سال ۱۲۹۸ قمری منتشر شد، مباحثی را در نقد عقاید مادیون مطرح کرد. سید جمال در این رساله برای نخستین بار به زبان فارسی نظریه تطور انواع دروین را که در هند طرفداران و مدافعانی پیدا کرده بود، نقد کرد.

سید جمال رساله نیچریه را در هند و ناظر به اوضاع فکری آن منطقه و در پاسخ به پرسشی که یک استاد ریاضی به نام مولوی محمد واصل در مدرسه حیدرآباد دکن از او کرده بود، نگاشت. این کتاب در همان زمان به زبان اردو ترجمه شد و دو تن از شاگردان سید جمال، به نام محمد عبداله مصری و عارف ابوتراب ساوجی آن را به زبان عربی برگرداند که در شکل گیری جریان نوآندیشی و نهضت بینداری در عالم اسلام اثرگذار شد.

سید در این رساله از تفکر طبیعی گرا یا دھری بحث می‌کند و سیر تاریخی این گرایش را از یونان باستان و کلیمان و اپیکوریان تا فلاسفه جدید مانند ولتر و روسو و سوسيالیست‌های فرانسه پی می‌گیرد. بحث سید جمال در این موضوع بسیار عمیق و از روی بصیرت و هوشمندی است. برخلاف مباحث سنتی فلسفی، بحث سید جمال از طبیعت‌گرایی و مادی‌گری انتزاعی محض نیست؛ بلکه

جام زهری می‌دانست که نتیجهٔ محتومش مرگ است. اقبال در گروهی سری بنام «عروه» که سیدجمال از بنیان‌گذاران آن در حیدرآباد بود، پرورش یافته بود و تحت تأثیر اندیشه‌های سید بود. اقبال دلسته به عرفان اسلامی و شیفتۀ مولانا بود و بر دیوار حريم دلش اشعار مولانا را آویخته بود و از چشم مست مولانا سرور کبریایی وام می‌گرفت؛ اما از تصوف زندگی گریز تنبل پرور بهشدت انتقاد می‌کرد و آن را مایهٔ فقر و فلاکت مسلمین می‌دانست. درویشی اقبال به دلق و کلاه و بی‌عملی نیست؛ بلکه در کار جهان کوشیدن است.

اقبال قبا پوشید در کار جهان کوشد دریاب که درویشی با دلق و کلاهی نیست
(اقبال لاهوری، ۱۳۹۰، ص ۲۲۳).

او روح بی‌قراری بود که همچون موج آسودگی را عدم و هستی را در رفتن و سکون را عین نیستی می‌دید.

ساحل افتاده گفت گرچه بسی زیستم هیچ نه معلوم گشت آه که من کیستم
موج زخود رفته ای، نیز خرامید و گفت هستم اگر می‌روم، گر نروم نیستم
(اقبال لاهوری، ۱۳۹۰، ص ۳۰۸).

این اندیشه‌ها در اشعار و آثار اقبال به‌ویژه کتاب مهم تجدیدبنای اندیشه دینی در اسلام آشکار است.
او این درس را از امام حسین[ؑ] آموخته بود، چنان که می‌گفت:
زمز قرآن از حسین آموختیم زاتش او شعله‌ها اندوختیم

و این درس را از امام حسین[ؑ] آموخته بود، چنان که می‌گفت:

در شبه‌قاره هند، به‌جهت حضور استعمار انگلیس و سیطره‌اش

بر همهٔ ابعاد این کشور، از جمله بر نهاد آموزشی و علمی آن، آشنایی با فلسفهٔ غرب جدی‌تر از نقاط دیگر بود و به‌همین جهت، برخی متفکران مسلمان هند پیش از ایرانیان با فلسفهٔ غرب آشنا شدند. بحث از مواجهه این متفکران با فلسفهٔ غرب و همین‌طور سرنوشت فلسفهٔ غرب در جهان عرب و سایر ممالک اسلامی، خارج از موضوع این مقاله است؛ اما نظر به اهمیت علامه اقبال و از آن جهت که بسیاری از اندیشه‌هاییش در اشعار فارسی او آمده و بر ایرانیان اثر داشته است، اشاره‌ای کوتاه به این متفکر خواهیم داشت.

بی‌شک علامه محمد اقبال لاهوری (۱۳۱۷-۱۲۵۶) از نخستین اندیشمندان مسلمان است که بسی بیش از همهٔ پیشینیان و معاصران مسلمانش، فلسفهٔ غرب را می‌شناخت. او در دانشگاه‌های غرب، همچون کمبریج و مونیخ فلسفه را نزد اساتید فن آموخته بود و اندیشه‌های فیلسوفانی همچون بیکن، دکارت، کانت، هگل، آگوست کنت، برگسون، نیچه و وايتهد را می‌شناخت و با علوم طبیعی و علوم انسانی جدید، به‌ویژه حقوق و اقتصاد آشنا بود. اقبال با سیطرهٔ فلسفه یونانی بر تفکر مسلمانان مخالف بود و بر آن بود که آموزه‌های اسلامی بیشتر به مطالعهٔ تجربی اهتمام دارد تا با نوع تفکر انتزاعی یونانی. او با اینکه از کودکی در مدارس انگلیسی و در جوانی در دانشگاه‌های اروپایی تحصیل کرده بود و با فلسفه و فرهنگ غرب به خوبی آشنا بود، سخت دلاده اسلام و مخالف با سلطهٔ استعماری اروپا بر بلاد اسلامی و تقليد از اروپاییان بود و کرباس خود را بر حریر استعمارگران ترجیح می‌داد و می‌نوشیدن از خم فرنگ را سرکشیدن

و این درس را از امام حسین[ؑ] آموخته بود، چنان که می‌گفت:

در شبه‌قاره هند، به‌جهت حضور استعمار انگلیس و سیطره‌اش

از نخستین اندیشمندان مسلمان است که بسی بیش از همهٔ پیشینیان و معاصران مسلمانش، فلسفهٔ غرب را می‌شناخت. او در دانشگاه‌های غرب، همچون کمبریج و مونیخ فلسفه را نزد اساتید فن آموخته بود و اندیشه‌های فیلسوفانی همچون بیکن، دکارت، کانت، هگل، آگوست کنت، برگسون، نیچه و وايتهد را می‌شناخت و با علوم طبیعی و علوم انسانی جدید، به‌ویژه حقوق و اقتصاد آشنا بود. اقبال با سیطرهٔ فلسفه یونانی بر تفکر مسلمانان مخالف بود و بر آن بود که آموزه‌های اسلامی بیشتر به مطالعهٔ تجربی اهتمام دارد تا با نوع تفکر انتزاعی یونانی. او با اینکه از کودکی در مدارس انگلیسی و در جوانی در دانشگاه‌های اروپایی تحصیل کرده بود و با فلسفه و فرهنگ غرب به خوبی آشنا بود، سخت دلاده اسلام و مخالف با سلطهٔ استعماری اروپا بر بلاد اسلامی و تقليد از اروپاییان بود و کرباس خود را بر حریر استعمارگران ترجیح می‌داد و می‌نوشیدن از خم فرنگ را سرکشیدن

را در هشت شاخه طبقه‌بندی می‌کند. نکته‌ای که در کار شعرانی بسیار اهمیت دارد، این است که مواجهه شعرانی با فلسفه غرب عقلانی و عالمانه و به دور از هرگونه تعصب و تنگ‌نظری است. متأسفانه کار علامه شعرانی از سوی معاصران و شاگردانش تداوم نیافت؛ به همین دلیل کار او به رغم استواری و اتقانش، چندان مؤثر و جریان‌ساز نشد (فناei اشکوری، ۱۳۹۰، ج ۱، ص ۲۷۱-۲۹۴).

۲-۲. مرحله دوم

این مرحله مواجهه حوزه علمیه با فلسفه غرب به صورت آشنایی اجمالی و با رویکرد دفاعی و انتقادی است. در این مرحله، فعالیت فلسفی افرادی از عالمان دین در مواجهه با فلسفه غرب پیش از انقلاب اسلامی و دهه چهارم قرن چهاردهم شمسی آغاز می‌شود و فعالیت برخی از آنها پس از انقلاب هم ادامه می‌یابد. فعالیت فلسفی این گروه در مواجهه با فلسفه غرب دو بخش دارد: نخست مواجهه با فلسفه مارکسیسم و دوم مواجهه با دیگر فلسفه‌های غرب.

۲-۱. مواجهه با مارکسیسم

با فعالیت‌های حزب کمونیستی توده ایران، که از حمایت شوروی برخوردار بود، مارکسیسم در نیمه اول قرن چهاردهم شمسی در ایران طرفداران و پیروان بسیاری، از میان روش‌فکران و جوانان پیدا کرده بود. نویسنده‌گان مارکسیست مانند تقی ارانی و احسان طبری که با فرهنگ ایرانی آشنا بودند، مارکسیسم را به زبان جذاب و اثراگذاری معنی می‌کردند. ترجمه کتاب‌های مارکسیستی و توزیع گسترده آنها در میان جوانان و معرفی مارکسیسم به عنوان ایدئولوژی انقلاب خدامپریالیستی و ضداستبدادی و مدافعان آزادی و برابری و دفاع از حقوق کارگران و دهقانان، این ایدئولوژی را به عنوان مترقب‌ترین مکتب فکری به جوانان معرفی می‌کرد. سازمان‌های مختلف مارکسیستی طرفدار شوروی، مائوئیست‌ها، طرفداران مارکسیسم اروپایی شرقی و دلدادگان به قهرمانان مارکسیست آمریکای لاتین، مانند چه‌کوارا و فیلیپ کاسترو به عنوان جریان‌های انقلابی و عدالت‌خواه تأثیر عمیقی روی روش‌فکران و جوانان داشتند. آنها بیش از آنکه مجدوب فلسفه مادی مارکسیسم باشند، تحت تأثیر ایدئولوژی انقلابی آن بودند و از این راه به فلسفه مارکسیسم می‌رسیدند.

آشنایی جدی ایرانیان با فلسفه غرب از کتاب محمدعلی فروغی (۱۳۲۱-۱۲۵۷) آغاز شد. فروغی که با فلسفه اسلامی، فلسفه غرب و زبان فرانسه آشنا بود، با تدوین *سیر حکمت در اروپا* و ترجمه کتاب *روش دکارت*، سهمی جدی در آشنایی ایرانیان با فلسفه غرب دارد. این کتاب تا پیش از نیم قرن مهمنترین منبع مطالعه فلسفه غرب به زبان فارسی بود. آشنایی بسیاری از علمای دین و دانشگاهیان با فلسفه غرب از طریق مطالعه این کتاب بود؛ به طوری که می‌توان آن را نقطه عطفی در این ماجرا دانست.

آغاز رسمی حضور فلسفه غرب در ایران به تشکیل گروه فلسفه در دانشگاه تهران برمی‌گردد. در سال ۱۳۱۳ شمسی همزمان با تأسیس دانشگاه تهران در دانشکده ادبیات و علوم انسانی، گروهی با عنوان فلسفه علوم تربیتی و روان‌شناسی تشکیل شد. در سال ۱۳۴۳ گروه فلسفه از دو رشته دیگر جدا و به طور مستقل به فعالیتش ادامه داد. برنامه گروه فلسفه شامل فلسفه اسلامی و فلسفه غرب بود. یحیی مهدوی، سید‌احمد فردیل، کریم مجتبه‌لی و رضا داوری برخی از استادی این گروه در دوره‌های مختلف بودند. سپس رفتارهای ترجمه و تألیف آثار فلسفی غرب در ایران به جریان افتاد. از نویسنده‌گانی مانند علام‌حسین مصاحب و مترجمانی مانند منوچهر بزرگمهر و جلال الدین مجتبی نیز باید به عنوان پیشگامان آشنایی ایرانیان با فلسفه غرب یاد کرد. بدین سان دهه‌های اول و دوم قرن چهاردهم شمسی را می‌توان آغاز جدی ورود فلسفه غرب به ایران و توجه ایرانیان اهل فلسفه به فلسفه غرب دانست.

اوین عالم دینی که همزمان با فروغی و حتی اندکی پیش از او به فلسفه غرب توجه کرد، ابوالحسن شعرانی (۱۳۹۳-۱۳۲۰ق) بود. شعرانی زبان فرانسه می‌دانست و آثار فلسفی غرب را به طور مستقیم مطالعه می‌کرد. رسائلی که وی در این زمینه نوشت، آگاهی عمیق او نسبت به ابعادی از فلسفه غرب را نشان می‌دهد. وی در دو رساله با عنوان *فلسفه اولی یا مابعد الطبيعه* و *رساله فلسفه* به نحو اختصار به مباحث فلسفه غرب می‌پردازد. وی گزارشی گذرا از تاریخ فلسفه اروپا از یونان باستان تا عصر جدید را ارائه می‌دهد. افزون بر این می‌کوشد معادلهای مناسب فارسی برای مصطلحات فلسفی غرب تعیین کند. شعرانی علاوه بر گزارش و معادلهای دقیق، به نقد و مقایسه نیز می‌پردازد و گام‌های اویله در فلسفه تطبیقی یا مقایسه‌ای را بر می‌دارد. وی آنگاه ساختاری نو برای فلسفه تنظیم می‌کند و فلسفه

به صورت تطبیقی مطرح شده است. در اینجا باید از سه استاد حوزوی دیگر هم در این زمینه نام برد؛ نخست استاد محمد تقی جعفری است که از زمان تحصیلش در نجف آثار اندیشمندان غربی را مطالعه می‌کرد و در طول حیات علمی اش در آثار و درس‌هایش متعرض آراء فیلسوفان غربی به‌ویژه در مباحث مرتبط با انسان‌شناسی، اندیشه‌های اجتماعی، فلسفه زندگی و فلسفه هنر می‌گردید. او حتی با برتراند راسل مکاتباتی داشت و در اثری کتابی از وايتهد را شرح و بررسی کرده است (وايتهد، ۱۳۹۰).

استاد دیگر دکتر مهدی حائری بزدی است که فلسفه غرب را به صورت آکادمیک در غرب فراگرفت و آثاری به زبان انگلیسی دارد پایان نامه او درباره معرفت‌شناسی اسلامی با تمرکز بر علم حضوری به زبان انگلیسی منتشر شده است (حائری بزدی، ۱۹۹۲). وی در آثار مختلفش مانند کاوش‌های عقل نظری، کاوش‌های عقل عملی، هرم هستی و فلسفه تحلیلی مباحث مختلف فلسفی را به صورت مقایسه‌ای و تطبیقی طرح کرده است. وی در کتاب هرم هستی، برهان صدیقین را با استفاده از منطق صورت طرح و هستی‌شناسی کانت را نقد می‌کند. بررسی نظریه هیوم در علیت، خدا در فلسفه کانت، مقایسه علم اصول و فلسفه تحلیلی برخی از مقالات تطبیقی، در کتاب جستارهای فلسفی حائری هستند (حائری بزدی، ۱۳۸۴).

استاد سوم دکتر حمدی است که سال‌ها در دانشگاه فلسفه کلاسیک غرب به‌ویژه فلسفه کانت را تدریس می‌کرد و آکاری را در این زمینه ترجمه و تأییف کرد. یکی از آثار تأییفی او کتاب بین‌لایه‌های شناخت است که در آن برخی از مباحث فلسفی را به صورت تطبیقی به‌ویژه با توجه به فلسفه کانت طرح کرده است. وی در مقدمه این کتاب اشاره می‌کند که: «برخی از ایرادهای اساسی که به محتوا و روش فلسفی کانت وارد است به صورت تصریحی و یا تلویحی مورد بحث و بررسی قرار خواهد داد». همچنین «در این نوشتۀ مختصر، مبانی و اصولی چند عرضه شده است که به گمانی بسیاری از مشکلات مورد ابتلای شماری از مکتب‌های فلسفی را حل کرده است... هدف اصلی این نوشتۀ بررسی بسیار اجمالی از مسائل اساسی یا لایه‌های بنیادین یا بن‌لایه‌های شناخت است و نام کتاب هم به‌همین مناسبت انتخاب شده است» (احمدی، ۱۳۸۸، مقدمه کتاب، ص ۲-۶).

هنگامی که عالمان دین خطر فلسفه ضد دینی مارکسیسم را احساس کردند، پرچم مقابلۀ فکری با آن را برافراشتند. علامه طباطبائی و شاگردانش شهید مطهری و آیت‌الله مصباح بزدی و همین طور شهید سید محمد باقر صدر در عراق، از پیشواعان این جریان هستند. کتاب اصول فلسفه و روش رئالیسم و شرح آن از علامه طباطبائی و شهید مطهری، کتاب‌های فلسفه‌تنا و اقتصادنا از شهید صدر و کتاب پاسداری از سنگرهای ایلتوژیک از آیت‌الله مصباح بزدی، از اثرگذارترین کتاب‌ها در این زمینه بودند. از میان کسانی که خارج از حوزه علمیه به نقد مارکسیسم پرداختند، باید از عبدالکریم سروش نام برد که در چند اثر به‌ویژه کتاب تضاد دیالیکتیکی، به نقد فلسفه مارکسیستی پرداخت. مواجهه انتقادی این عالمان با مارکسیسم را می‌توان تا حدی موفق ارزیابی کرد. اولاً جون این عالمان خطر مارکسیسم برای دینداری را به‌طور جدی احساس کردند، به عنوان وظیفه دینی به آن پرداختند؛ ثانیاً چون مارکسیسم تا حدی بومی شده بود و آثار فارسی قابل توجهی درباره آن پدید آمده بود و همچنین مدافعان زنده و فعالی در ایران داشت؛ این فلسفه در دسترس بود و شناخت آن چندان دشوار نبود؛ ثالثاً از آنجاکه فلسفه مارکسیسم پیچیدگی بسیاری از فلسفه‌های دیگر مثل فلسفه کانت، هگل و هایگر را ندارد، شناخت و نقد آن نسبت به فلسفه‌های دیگر آسان‌تر است. این امور موجب شد که مقابلۀ با مارکسیسم از نظر فکری و فلسفی مقابلۀ مناسبی باشد.

۲-۲-۳. مواجهه با دیگر فلسفه‌های غرب

در این مرحله جمعی از عالمان دین با مکتب‌ها و اندیشه‌های فلسفی غربی دیگر نیز آشنایی و مواجهه داشتند (ر.ک. فنائی اشکوری، ۱۳۸۷). مثلاً در کتاب اصول فلسفه و روش رئالیسم، خاصه در پاورقی‌های آن و همین طور کتاب آموزش فلسفه آیت‌الله مصباح بزدی از مکتب‌های فلسفی همچون شکاکیت، مکتب‌های عقلی و تجربی، و آراء فیلسوفانی همچون دکارت، برکلی، هیوم، کانت و هگل هم، بحث شده و برخی آراء آنها بررسی شده است. شهید مطهری در آثار مختلفش از فیلسوفان و مکتب‌های فلسفی گوناگون غربی سخن گفته و بسیاری از آراء آنها را بررسی کرده است؛ از جمله در درس‌های شرح مبسوط منظومه که شماری از استادان و مترجمان فلسفه غرب در آن شرکت داشتند، برخی از این مباحث

هستند؛ باید کوشید هرچه روان‌تر و آسان‌یاب‌تر، فلسفه را عرضه کرد. گرچه در این راه گام‌هایی برداشته شده؛ اما همچنان نظر فلسفی ما دشوار است (ر. ک: فنای اشکوری، ۱۳۸۹، خاتمه، ص ۳۶۵-۳۷۴). موفق‌ترین استاد در میان استادیادشده در این زمینه، شهید مطهری است که به جهت تدریس فلسفه در محیط‌های مختلف و برای مخاطب‌های متعدد و آشنایی با نشر معاصر فارسی، توانست بیش از دیگران در این جهت موفق باشد.

در این دوره نیز مانند دوره‌های پیشین محدودیت‌ها و کمبودهایی در مواجهه با فلسفه غرب دیده می‌شود. نخست اینکه پرداختن استادیادشده به فلسفه غرب در حاشیه فعالیت علمی آنها قرار داشت، نه در متن کارشان. دیگر اینکه آشنایی آنها با فلسفه غرب در اغلب موارد غیرمستقیم و از طریق تاریخ فلسفه‌ها و برخی ترجمه‌های محدود و یا به وساطت برخی طرفداران آن فلسفه‌هاست. و سوم اینکه در مواجهه آنها با فلسفه غرب، جنبه دفاعی و انتقادی غلبه دارد. آنها بیشتر به قصد دفاع از باورهای دینی و مقابله با شباهتی که ریشه در فلسفه‌های غرب دارد به فلسفه غرب پرداخته‌اند؛ نه از آن جهت که آن فلسفه فی حد نفسه ارزش مطالعه و تعمق داشته باشد.

۳-۲. مرحله سوم: وضعیت کنونی

این مرحله مربوط به نسل حاضر است که پس از انقلاب اسلامی نشو و نمایافته و در فضایی که پس از انقلاب ایجاد شده، رشد کرده است. در این دوره از نظر کمیت و کیفیت، پرداختن به فلسفه غرب پیشرفت قابل توجهی حاصل شده است. تحصیل شماری از حوزویان در زمینه فلسفه غرب در حوزه و دانشگاه در دسترس بودن ترجمه بسیاری از متون فلسفی غرب، آشنایی برخی از حوزویان با متون فلسفی به زبان انگلیسی، ارتباط برخی حوزویان با مراکز و استادیاد دانشگاهی، مواجهه روحانیون با پرسش‌ها و چالش‌های جدی فلسفی در فضاهای علمی و فرهنگی جامعه و احساس ضرورت پاسخ‌گویی به آنها، مطالبات نهادهای فرهنگی و دانشگاهی از حوزه علمیه در زمینه مسایل فلسفی مربوط به حیات اجتماعی انسان، برخی از علل و زمینه‌هایی هستند که موجب شد: اولاً جمع قابل توجهی از حوزویان به فلسفه غرب روی آورند؛ ثانیاً از لحاظ قلمرو مباحث فلسفی نیز توجه به فلسفه غرب گسترده‌تر شود؛ ثالثاً مطالعه فلسفه غرب از صورت عام و کلی به‌سمت تخصصی‌تر شدن سیر کند؛ رابعاً

۳-۲-۳. آثار آشنایی فلسفه ایرانی با فلسفه غرب آشنایی استادیادشده با فلسفه غرب، آثاری در فعالیت فلسفی آنها و دیگران داشته است که به برخی از آنها اشاره می‌شود. این آثار را می‌توان به محتوایی و شکلی تقسیم کرد.

نخستین اثر این آشنایی، شناخت بهتر فلسفه و ورود فلسفه اسلامی به حوزه‌های جدید مباحث فلسفی و ناظر به پرسش‌ها و نیازهای روز است. فلسفه سنتی اسلامی بیشتر متمرکز بر مباحث وجود و نفس است؛ در حالی که فلسفه جدید غرب دامنه گسترده‌ای دارد این آشنایی موجب شد فلسفه ما به شاخه‌های دیگر فلسفه توجه کند و برخی از شاخه‌های فلسفه‌های مضاف، مانند معرفت‌شناسی، فلسفه اخلاق، و فلسفه تاریخ را با رویکرد اسلامی عرضه کند.

اثر دوم، نقد برخی آراء فلسفی غریبان و برداشت گام‌های ابتدایی در فلسفه تطبیقی است.

اثر دیگر آشنایی با فلسفه غرب، تحولی است که در ساختار فلسفه اسلامی ایجاد شد؛ مثلاً در کتاب *أصول فلسفه و روش رئالیسم* برای نخستین بار و به‌تبع آن در کتاب *آموزش فلسفه*، مباحث معرفت‌شناسی وارد مباحث فلسفی و بر مباحث وجود مقدم داشته شد.

از جهت شکلی و نحوه عرضه مباحث در فلسفه اسلامی نیز تحولات و تغییراتی حاصل شد. مهم‌ترین تحول که زمینه دیگر تحولات شد، عمومیت یافتن نسبی فلسفه است. در این دوره توجه به فلسفه محدود به افراد خاصی در حلقه‌های تخصصی حوزه علمیه نبود؛ بلکه جمع بزرگی از تحصیل کردگان جدید دانشگاهی و علاقهمندان غیردانشگاهی به مباحث فلسفی علاقه‌مند و با آن مباحث درگیر شدند. این وضعیت ایجاب می‌کرد که در نحوه عرضه فلسفه، چه از جهت محتوا و چه از جهت شکل، تجدیدنظری صورت گیرد.

از جهت شکلی دو تحول رخ داد؛ نخست فارسی‌نویسی است. البته فارسی‌نویسی در فلسفه اسلامی از این‌سینا و با تألف کتاب *دانشنامه علائی آغاز شد* و *فیلسوفان دیگر مانند شهروردی*، خواجه نصیرالدین طوسی، *صدرالمتألهین* و *سینوری* آثاری به فارسی دارند؛ اما این آثار نسبت به آثار عربی آنها اندک است. مثلاً *صدرالمتألهین* که ده‌ها اثر فلسفی به زبان عربی دارد، ظاهراً تنها یک رساله مختصر فارسی به‌نام سه‌اصل دارد.

تحول دوم کوشش برای ساده‌نویسی است؛ چون طیف گسترده‌ای از مخاطبان فلسفه علاقه‌مندان غیرمتخصص در فلسفه

حاشیه، این امر خود مانع روای آوردن جمع قابل توجهی از حوزه‌یان به فلسفه است. افزون بر این، گرچه چنان که گفتیم جمعی به طور جد به فلسفه غرب توجه و اشتغال دارند و به اهمیت آن پی برده‌اند؛ اما هنوز بسیارند کسانی که تصور درستی از فلسفه غرب ندارند و در عین حال پیش‌داوری‌ها و تلقی‌های ناصوابی از فلسفه غرب دارند که مانع رواوردن جدی به فلسفه غرب می‌شود. برخی از این تلقی‌ها که در اظهارات برخی افراد دیده می‌شود، چنین است:

۱. فلسفه غرب، فلسفه نیست؛ بلکه مشتی دعاوی بدون دلیل است. این تلقی، خطاست؛ فلسفه تفکر عقلی نظاممند است و فلسفه‌های غرب هم از مصاديق فلسفه هستند؛ اعم از اینکه دعاوی آنها درست باشد یا نباشد. ناماؤوس بودن فلسفه غرب برای کسانی که در فضای سنتی زیسته‌اند، موجب شده که برخی، فلسفه اسلامی را تنها فلسفه متصور بدانند و فلسفه‌های دیگر را فلسفه ندانند. مثلاً وقتی کسی می‌بیند اصلی که در طول قرن‌ها بدیهی به نظر می‌آمده، اکنون از سوی یک فیلسوف غربی در معرض تشکیک و مناقشه قرار گرفته است؛ به راحتی آن تشکیک و مناقشه را سفسطه می‌نماید. عامل دیگر در ناماؤوس بودن فلسفه غرب این است که فهم برخی مسائل فلسفی جدید غرب مستلزم آشنایی با علوم جدید مانند فیزیک، زیست‌شناسی، علوم شناختی، ریاضیات و برخی علوم اجتماعی است. کسی که با این علوم آشنا نیست، ربط بین فلسفه و علوم یادشده را بی‌وجه می‌بیند.

۲. فلسفه غرب مشتی شباهات است که باید به آنها پاسخ داد. این تلقی، ناصواب است. در غرب مکتب‌ها و نظریات فلسفی مختلف و متنوع هست. فلسفه غرب فقط یک مشت شباهه نیست؛ شباهه با مسئله علمی و نظری فرق دارد. مسئله، پرسش علمی است که نیاز به پاسخ دارد و راه حل می‌طلبد؛ اما شباهه، شبه مسئله است. شباهه مدعای باطل مسلمی است که به خاطر سوءتفاهم و توهمی پیش آمده و پاسخش موجود است. مسئله چالش جدی است که پاسخ آن باید با تفکر و تحقیق به دست آید و در متن علم قرار دارد؛ اما شباهه امری حاشیه‌ای است؛ خاری است که از پیش پای سالک معرفت باید کنار زد. این تلقی موجب می‌شود پرسش‌های فلسفی جدید را جدی نگیریم. غرض این نیست که شباهه‌ای در فلسفه غرب وجود ندارد و ما نباید به آن پاسخ دهیم؛ هم شباهه وجود دارد و هم باید به آن پاسخ داد. اما فلسفه غرب را نباید در چند شباهه خلاصه کرد؛

مطالعه تطبیقی گسترده‌تر و اجیاناً عمیق‌تر صورت گیرد؛ و بالاخره در پی این زمینه‌ها، امروزه محققانی در حوزه علمیه در بخش‌های مختلف فلسفه غرب، مانند فلسفه دکارت، کانت، فلسفه تحلیلی و فلسفه‌های مضارف با رویکرد اسلامی به طور جدی‌تر شکل گرفته و پژوهشگرانی در شاخه‌های مختلف فلسفه پژوهش می‌کنند، مانند فلسفه دین، معرفت‌شناسی، فلسفه اخلاق، فلسفه سیاست، فلسفه تعلیم و تربیت، فلسفه عرفان، فلسفه علوم انسانی و تاریخ فلسفه. امروزه در حوزه علمیه استادی و محققانی در شاخه‌های مختلف فلسفه غرب مشغول درس و بحث و پژوهش و کارهای تطبیقی هستند و مراکز مختلفی در این زمینه فعال‌اند و رساله‌ها، کتاب‌ها و مقالات قابل توجهی در این حوزه منتشر می‌شود. با این‌همه، به رغم گذشت یک قرن از آشنای ایرانیان با فلسفه غرب، این دوره هنوز به مرحله کمال و ثمردهی نرسیده است. مرحله چهارم این دوره هنگامی تحقق می‌یابد که فلسفه اسلامی با استفاده از تراث گذشته خود و تجربه عصر جدید، به درجه‌ای از رشد برسد که بتواند پاسخگوی پرسش‌ها و نیازهای فلسفی عصر باشد و دوره‌ای جدید از سیر تکاملی تاریخی اش را تجربه کند.

۴-۳. موانع و محدودیت‌ها

در دوره معاصر هم، مانند دو دوره پیشین، یعنی دوره ورود فلسفه یونانی به عالم اسلام و ورود فلسفه اسلامی به اورپا در قرون وسطاً، محدودیت‌ها و کمبودهایی وجود دارد؛ اوّاً استفاده از فلسفه غرب محدود و اجمالی است، نه تفصیلی و فراگیر؛ ثانیاً یک طرفه است؛ بدین معنا که در این دوره فلسفه غرب وارد ایران شده و بر ما اثر گذاشته، اما ما نتوانسته‌ایم فلسفه خود را به غرب معرفی کنیم؛ در نتیجه تعامل و داد و ستد بین فلاسفه اسلامی و غربی صورت نگرفته است. چنان که گفتیم گرچه در دوره کوتولی جریانی در حوزه علمیه به فلسفه غرب توجه کرده و در آن زمینه تلاش‌های قابل تحسینی کرده؛ اما هنوز مواجهه ما با فلسفه غرب افعالی است و به وضع مطلوب نرسیده است. علت اصلی این امر آن است که به خاطر مخالفت‌هایی که از دیرباز با فلسفه وجود داشته و امروز هم وجود دارد، فلسفه در متن درس‌های حوزه علمیه نیست؛ بهطوری که می‌توان گفت فلسفه اسلامی در حوزه علمیه در حاشیه است و فلسفه غرب در حاشیه

داشتند؛ گرچه فلسفه‌های شکاک و نسی‌گرا هم وجود دارد. ۷. فلسفه غرب نقد نشده است و نقد فلسفه غرب آسان است. فراوان می‌بینیم که دانش پژوهی می‌گوید باید فلسفه غرب را بخوانیم تا آراء فیلسوفان غربی را نقد کنم، پیش‌فرض این سخن این است که اولاً فلسفه غرب نقد نشده و ثانیاً نقد آن آسان است. حق این است که در غرب فلسفه و نظریه‌ای که نقد نشده باشد، وجود ندارد. یکی از مهم‌ترین کارهای هر فیلسوف غربی نقد آراء دیگر فیلسوفان است. این گونه‌ها تلقی‌ها باعث می‌شود افراد به سمت فلسفه غرب نزوند، یا آن را جدی نگیرند و به صورت سطحی و گذرا مطالعه کنند و ارزش صرف وقت برای آن قائل نباشند. منشأ چنین تلقی‌هایی مطالعه سطحی و محدود فلسفه غرب و صرفاً از راه چند کتاب تاریخ فلسفه و یا گوش‌سپردن به سخنان خطابی و تبلیغاتی در این زمینه است. بعضی تنها از چشم برخی متوجهان و غرب‌گرایان سطحی‌نگر به فلسفه غرب نگاه می‌کنند، که تصویر جامع و مناسبی از فلسفه غرب ارائه نمی‌دهند. آنها به گمان خود برخی مدعیان نمایندگی فلسفه غرب در ایران را می‌بینند و بر آن اساس و از آن زاویه درباره فلسفه غرب به‌طور کلی داوری می‌کنند. یک پیش‌فرض ناکفته که در ذهن بسیاری هست، این است که فهم فلسفه اسلامی نیازمند تحصیل نزد استاد و خواندن دقیق متون متعدد در دوره زمانی طولانی است؛ اما فلسفه غرب را می‌توان بدون استاد و با مطالعه یک یا چند تاریخ فلسفه و احیاناً ترجمه چند کتاب فهمید و پنهانش را زد.

۵. وضع مطلوب و وظیفه کنوئی

برای مواجهه مطلوب با فلسفه غرب باید پیش‌داوری را کنار نهاد و از تلقی‌های ناصواب و ساده‌لوحانه گذر کرد. این امر مسلط‌زم مطالعه عمیق و همه‌جانبه و تخصصی فلسفه‌های غرب است. گام بعد، ورود به مطالعات و مباحثات تطبیقی گسترده‌تر و عمیق‌تر است و گام نهایی، بازسازی و توسعه فلسفه اسلامی در پرتو یافته‌های جدید و معروف آن به جهان است. در صورت توجه جدی به فلسفه اسلامی و فلسفه غرب و مباحث تطبیقی عالمانه و منطقی، نه صرفاً دفاعی و تبلیغاتی، ایران می‌تواند یکی از قطب‌های فلسفه در جهان باشد. این مدعای رؤیاپردازانه نیست و قابل تحقق است. پیشینه فلسفه در ایران نشان می‌دهد که چنین بنیه‌ای وجود دارد. باید همت ورزید و موافع را از سر راه برداشت. رشد و گسترش فلسفه اسلامی در گرو تعامل و

بلکه باید از این مرحله فراتر رفت و فلسفه غرب را به عنوان فلسفه مطالعه و بررسی کرد. اگر فیلسوفان گذشته ما چنین تلقی‌ای از فلسفه یونان داشتند، هرگز فلسفه اسلامی به صورت موجودش شکل نمی‌گرفت. آنها از حکمای یونان با احترام باد می‌کردند. بر سطو را معلم اول و افلاطون را الهی می‌گفتند. آنها حتی در این احترام، زیاده‌روی می‌کردند و برخی از حکمای یونان را پیغمبر و دیگران را شاگردان انبیاء که از مشکات نبوت حکمت را گرفتند، می‌دانستند. با این حال آنها مقلد فلسفه یونان و در آن متوقف نشدند؛ بلکه به نقد و نوآوری دست زدند. از سوی دیگر برخی متكلمان و اهل حدیث، فلسفه را باطل و فلاسفه یونان را کافر و مشرک می‌دانستند و حتی برخی حکمای مسلمان را تکفیر می‌کردند؛ چنان‌که امروز هم دنباله‌روان آنها به همان راه می‌روند.

۳. فلسفه واحدی به نام فلسفه غرب وجود دارد. این تصور نیز نادرست است. فلسفه غرب یک فلسفه نیست. همه فلسفه‌هایی که در اروپا و آمریکای شمالی ظهور کرده‌اند با صرف نظر از مواضع و گرایش‌هایشان، فلسفه غرب هستند. این عنوان فقط ناظر به جغرافیاست، نه وحدت نظام و مکتب فلسفی. در غرب فلسفه‌های متعدد و متضاد با یکدیگر هست؛ چنان‌که شاخه‌های مختلف فلسفه وجود دارد. گفتنی است که فلسفه اسلامی به یک معنا از فلسفه‌های غربی است که ریشه در فلسفه یونان و ادیان ابراهیمی دارد؛ کما اینکه اسلام را از ادیان غربی به شمار می‌آورند، در برابر ادیان شرقی هند و خاور دور.

۴. فلسفه غرب مادی است. این تلقی نیز درست نیست. اغلب قریب به اتفاق، فیلسوفان سنتی غرب، الهی هستند. بعضی از فلسفه‌های غرب به فلسفه اسلامی نزدیک‌ترند تا به بعضی دیگر از فلسفه‌های غرب. به مثل فلسفه توماس آکوئیناس و حتی دکارت و اسپینوزا به فلسفه اسلامی بسیار نزدیک‌تر هستند تا به برخی فلسفه‌های غربی مانند فلسفه دیوید هیوم یا هوسرل یا راسل یا پوزیتیویست‌ها.

۵. فلسفه غرب حس‌گرا و پوزیتیویستی است. می‌دانیم که چنین نیست. جریان حس‌گرا و پوزیتیویست در فلسفه غرب وجود دارد؛ اما فلسفه‌های عقل‌گرا و شهودگرا هم هست و اکثر فیلسوفان بزرگ عقل‌گرا هستند.

۶. فلسفه غرب مساوی با شکاکیت و نسبیت‌گرایی است. این هم نادرست است. اکثر فیلسوفان بزرگ مخالف شکاکیت و نسبیت‌گرایی هستند و بیشترین تقاضی را نسبت به شکاکیت و نسبیت‌گرایی

دست هم بهسوی اهداف مشترک بشتایند. اکنون که با یک قرن کوشش استادان فلسفه اسلامی و فلسفه غرب در ایران و به یمن فضایی که پس از انقلاب اسلامی برای فلسفه‌ورزی فراهم شده است و امکانات لازم برای فعالیت فلسفی تا حد قابل قبولی فراهم است؛ می‌توان انتظار داشت که با برنامه‌ریزی و تعامل نهادها و جریان‌های مؤثر در فلسفه، فضای جدیدی گشوده شود و فصلی تازه در رشد فلسفه اسلامی و دوره‌ای نو از تعامل با فلسفه‌های دنیا و مواجههٔ فعال و اثربار آغاز شود.

نتیجه‌گیری

ارتباط فلسفی بین جهان اسلام و به‌طور خاص ایران و غرب سه دوره را طی کرده است. در دوره نخست که پربارترین دوره است، فلسفهٔ یونانی به جهان اسلام وارد می‌شود و فلسفهٔ مسلمان از آن استقبال می‌کنند، به شرح و نقد آن می‌پردازند و با بهره‌گیری از آن فلسفه اسلامی را سامان می‌دهند.

در دوره دوم در قرون وسطاً فلسفه اسلامی به غرب می‌رود و با استقبال متالهان مسیحی رو به رو می‌شود. آنها از طریق ترجمه‌های عربی و شرح‌های فلسفهٔ مسلمان، با فلسفه ارسطوی آشنا می‌شوند و با استفاده از اندیشه‌های فیلسوفانی همچون فارابی، ابن‌سینا و ابن‌رشد فلسفه و الهیات مسیحی را بازسازی می‌کنند. در این دوره الهیات یهودی نیز با استفاده از فلسفه و کلام اسلامی شکل می‌گیرد. آشنای غربیان با دستاوردهای علمی و فرهنگی تمدن اسلامی منشأ خیر و برکت بسیار برای غرب می‌شود؛ به‌طوری که می‌توان گفت این آشنای یکی از عواملی است که زمینه را برای وقوع رنسانس در اروپا فراهم ساخت.

دوره سوم، دوره ورود فلسفهٔ جدید غرب به ایران است که این دوره خود سه مرحله دارد. مرحله نخست، ورود فلسفهٔ غرب و معرفی آن به ایرانیان است. در این مرحله چند فعالیت پراکنده و بی‌ارتباط باهم انجام می‌گیرد. برخی فیلسوفان دانشگاهی و حوزوی، شماری از مترجمان و گروه فلسفهٔ دانشگاه تهران گام‌های نخستین را در آشنایی با فلسفهٔ غرب بر می‌دارند. در مرحله دوم که در پی ورود مارکسیسم به ایران آغاز می‌شود، مواجههٔ دفاعی و نقدي حلقة علامه طباطبائی در نقد فلسفهٔ مارکسیسم شکل می‌گیرد و همراه با آن و با استفاده از زمینهٔ موجود آمده در مرحله اول، گام‌هایی در

تعاطی با دیگر فلسفه‌ها و آشنایی با آخرین یافته‌های بشر در حوزهٔ فلسفه است. بهمان دلیل که مسلمانان از فلسفهٔ یونان استقبال کردند و به فهم و شرح و نقد و تکمیل آن پرداختند، باید به فلسفهٔ جدید غرب پردازیم.

جدی نگرفتن فلسفهٔ غرب موجب می‌شود فلسفهٔ ما رشد متناسب با تحولات فلسفی عصر نداشته باشد؛ بسیاری از پرسش‌های جدید بی‌پاسخ بماند؛ فاصلهٔ حوزه و دانشگاه و در نتیجهٔ نسل جدید با دین بیشتر شود و ارتباط و تعامل با دنیای فکر و اندیشه شکل نگیرد و در نتیجهٔ فلسفهٔ اندیشهٔ اسلامی اثرباری مورد انتظار را نداشته باشد.

اما مواجههٔ درست و معقول با فلسفهٔ غرب می‌تواند آثار و برکات بسیاری داشته باشد؛ مانند گشایش افق‌های جدید در فلسفه و ارتقای تفکر فلسفی، ارتقای تفکر الهیاتی و دینی، پاسخ به نیازهای فلسفی و معرفتی جامعه، فراهم شدن زمینه برای عرضهٔ مناسب معارف دین با زبان قابل فهم در دنیای امروز، تزدیک‌شدن حوزه و دانشگاه، فراهم شدن زمینه برای تعامل فکری با اندیشمندان دنیا و اثرباری جهانی و در نتیجهٔ امکان ورود فلسفهٔ اسلامی به مرحله‌ای جدید از سیر تکاملی تاریخی خود.

اگر این زمینه‌ها تحقق یابد و موانع یادشده رفع گردد، دور چهارم از مناسبات فلسفی ایران و غرب آغاز خواهد شد و این‌بار مجددًا فلسفهٔ اسلامی به غرب خواهد رفت و به میزان قوتش اثربار خواهد بود. اگر به تاریخ رفت و برگشت فلسفه بین اسلام و جهان غرب در سه دوره یادشده توجه کنیم، می‌توانیم بگوییم که این بار نوبت ماست که نقش اثربار خود را ایفا کنیم. این ظرفیت در فلسفهٔ اسلامی و فرهنگ ایرانی وجود دارد؛ آنچه لازم است عزم جدی برای رفع موانع و فراهم ساختن زمینه‌های است. دورهٔ جدید در فلسفهٔ اسلامی حاصل تعامل فلسفهٔ اسلامی و فلسفهٔ غرب خواهد بود. این امر با همکاری جدی حوزه و دانشگاه میسر است. نه دانشگاه و نه حوزه، به تنها یابنی نمی‌توانند با موقوفیت این مسیر را طی کنند. اما با همکاری حوزه به عنوان حامل و وارث سنت فلسفی در جهان اسلام، و دانشگاه به عنوان نماینده علم و فلسفهٔ جدید می‌توان کاری کرد کارستان. از این‌رو باید نگاه حوزه به دانشگاه و دانشگاه به حوزهٔ اصلاح و تصحیح گردد و دو طرف به داشته‌ها و توانایی‌های یگدیگر آشنا باشند و احترام بگذارند و با تعامل صمیمانه و مجدانه دست در

منابع

- احمدی، احمد، ۱۳۸۸، *بنایه‌های شناخت*، تهران، سمت.
- اسدآبادی، سیدجمال الدین، ۱۳۳۷، *نیجریه یا ناتورالیسم*، تبریز، بنگاه مطبوعاتی دین و دانش.
- اقبال لاهوری، محمد، ۱۳۹۰، *کلیات اشعار فارسی اقبال لاهوری*، به کوشش احمد سروش، تهران، سایی.
- ، بی‌تا، *حیای فکر دینی در اسلام*، ترجمه احمد آرام، تهران، کانون نشر پژوهش‌های اسلامی.
- امین، احمد، ۱۳۶۸، *رعماء الاصلاح فی العصر الحدیث*، قاهره، مکتبة النہضۃ المصریۃ.
- برهیه، امیل، ۱۳۷۷، *تاریخ فلسفه قرون وسطی و دوره تجدید*، ترجمه و تلخیص بخشی مهدوی، تهران، خوارزمی.
- حائزی یزدی، مهدی، ۱۳۸۴، *جستارهای فلسفی (مجموعه مقالات)*، به اهتمام عبدالله نصری، تهران، مؤسسه پژوهشی حکمت و فلسفه ایران.
- حکمت، ناصرالله، ۱۳۹۹، درآمدی به *تاریخ فلسفه اسلامی*، تهران، الهام.
- راسل، برتراند، ۱۳۷۳، *تاریخ فلسفه غرب*، ترجمه نجف دریاندی، تهران، کتاب پرواز.
- طباطبائی، سیدمحمدحسین، ۱۳۵۰، *اصول فلسفه و روش رئالیسم*، قم، دارالعلم.
- فروغی، محمدعلی، ۱۳۴۴، *سیر حکمت در اروپا*، تهران، زوار.
- فانی اشکوری، محمد، ۱۳۸۷، «پیشگامان حوزه علمیه شیعه در مواجهه با فلسفه غرب»، *علوم سیاسی*، ش. ۴۴، ص. ۱۵۵-۱۸۲.
- ، ۱۳۸۸، «نگاهی گزرا به نقش اسلام در تمدن غربی»، *معرفت*، ش. ۱۴۰، ص. ۱۳-۳۴.
- ، ۱۳۸۹، *مقدمه‌ای بر فلسفه اسلامی معاصر*، قم، مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی.
- ، ۱۳۹۰، «علامه شعرانی پیشگام در مواجهه با فلسفه غرب» در: *اندیشه نامه علامه شعرانی*، به کوشش عبدالحسین خسروپناه، تهران، پژوهشگاه اندیشه و فرهنگ اسلامی.
- کاپلستون، فردیک، ۱۳۸۷، *تاریخ فلسفه*، ترجمه ابراهیم دادجو، تهران، علمی و فرهنگی.
- کنی، آتنوی، ۱۳۹۹، *تاریخ فلسفه غرب*، ترجمه رضا یعقوبی، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه.
- مجتهدی، کریم، ۱۳۷۹، *آنستایی ایرانیان با فلسفه‌های جدید غرب*، تهران، پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی.
- وات، مونتگمری، ۱۳۷۸، *تأثیر اسلام بر اروپای قرون وسطی*، ترجمه حسین عبدالمحمدی، قم، مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی.
- وايتهد، آلفرد نورث، ۱۳۹۰، *سرگذشت اندیشه‌ها*، شرح محمدتقی جعفری تبریزی، ترجمه عبدالرحیم گواهی، ج چهارم، تهران، دفتر نشر فرهنگ اسلامی.

شناخت و نقد بخش‌هایی از فلسفه غرب و قدم‌های نخستین در فلسفه تطبیقی برداشته می‌شود. بذر اولیه برخی از فلسفه‌های مضاف نیز در این مرحله ریخته می‌شود. در مرحله سوم که پس از انقلاب اسلامی تحقق می‌یابد، فلسفه غرب در حد قابل قبولی از طریق ترجمه‌ها وارد ایران شده و آموزش و پژوهش در آن در دانشگاه‌ها رواج یافته، جمع قابل توجهی از فضایی حوزه علمیه به آن رو می‌آورند و به صورت تفصیلی‌تر و تخصصی‌تر به آن می‌پردازند؛ که حاصل آن شکل‌گیری برخی شاخه‌های جدید فلسفه است. این دوره هنوز به بلوغ و ثمردهی کامل خود نرسیده است. مرحله چهارم این دوره هنگامی است که فلسفه اسلامی با استفاده از تجربه‌های گذشته خود و پهنه‌گیری از دیگر سنت‌های فلسفی به‌ویژه فلسفه غرب بتواند به صورت بالفعل پاسخگوی نیازها و پرسش‌های فلسفی عصر شود. اگر این مرحله به کمالش برسد، زمینه‌ای می‌شود برای دوره چهارم در مناسبات ایران و غرب که دوره ورود فلسفه اسلامی معاصر به جهان غرب خواهد بود.